

# Cristian Andrés Villegas Mora

*English-Spanish Translator*

Born: 28/01/1988

✉ cvillegas1158@gmail.com

🏠 Ecuador 1158, Coyhaique, Chile

] +56 9 77082233

## Education

### **Inacap (2016)**

English-Spanish Translation, Minor in International Business

Bachelor in Letters and Languages

## Work Experience

### **National Forest Corporation CONAF (January – April 2017)**

Wilderness Areas Department. Translation of reports, communications, supporting materials, etc.

Reference: Carlos Hochstetter (+56 9 5662 0945)

### **Regional Hospital of Coyhaique (January - February 2018)**

Collections department. Management of promissory documents. Interpreter functions for foreign patients.

Reference: Victor Bello (+56 9 6726 5359)

**Other:**

- Thesis work was centered on the most common translation error in English-Spanish medical translation.
- Translation of forms and documents pertaining Organic Food Certification (for IMO Chile)
- Translation of maintenance manuals, technical documents, procedure manuals and foreign communications (for Edelayesen, electrical utility company)
- Translation of scientific paper (for the Oceanography Department, UdeC)
- Translation of a variety of literary texts.
- Translation of a variety of technical documents.

**Aptitudes**

- High English level (C2+ level, according to CEF scale)
- CAT Software:
  - Matecat
  - Wordfast Classic
- Subtitling Software:
  - Aegisub
- Office Software:
  - Word (advanced)
  - Excel (basic)
  - Powerpoint (intermediate)